



BILTEN

AGENCIJA ZA PREDŠKOLSKO OSNOVNO I SREDNJE OBRAZOVANJE

juli - septembar 2021. godine



AGENCIJA ZA PREDŠKOLSKO
OSNOVNO I SREDNJE OBRAZOVANJE



Co-funded by the
Erasmus+ Programme
of the European Union



Dragi nastavnici, učenici, roditelji i svi koji učestvujete u životu i radu škole, želimo vam sretnu i uspješnu 2021/2022. školsku godinu!

Neka početak ove školske godine bude VELIKI POVRATAK u školske klupe, neka se opet čuje školsko zvono i neka se opet, bez obzira na maske, VIDI smijeh, OSJETI sreća, a ČUJE školska graja naših učenika. Neka ove školske godine školsko zvono toliko glasno i dostojanstveno objavi vijest VELIKOG POVRATKA na svim dostupnim mrežnim stranicama i neka tom viješću damo jasnu poruku da nikada, ali baš nikada, atmosferu školskog ambijenta ne može zamijeniti niti jedna elektronska platforma, niti jedna onlajn komunikacija ili gugi (Google) učionica. Dugo smo očekivali ovaj POVRATAK i vjerujemo da će škole izdržati sve vrste pritisaka i opstati u ovim neizvjesnim situacijama kao sigurno mjesto za nastavnike i učenike. Mjesto u kome će nastavnici, kao iskusni moderatori nastavnog procesa, omogućiti svim učenicima sticanje novih znanja, vještina i kompetencija koje će koristiti u narednim nivoima obrazovanja i biti potpuno spremni za život u 21. vijeku. Pandemija Covid-19 prouzrokovala je globalno nezapamćen prekid u obrazovanju, a preko 1,6 milijardi učenika, širom svijeta, mjesecima je bilo izvan svojih učionica. I ovi podaci govore da je važno da svi učesnici školske zajednice budu odgovorni prema sebi i drugima kako bi se nastavni proces odvijao uobičajenim tokom. Budimo podrška jedni drugima i poštuju preporuke i pravila kako bismo omogućili svim učenicima u BiH podjednake prilike za sticanje novih znanja.



Na ovom, pomalo, nepredvidivom putu i u školskoj 2021/2022. godini očekujte i dalje podršku eTwinning tima. Bićemo uvijek dostupni da pronađemo dobra rješenja kada su u pitanju nastavničke potrebe i interesovanja, a sve s krajnjim ciljem dobrobiti i kvalitetnog odgoja i obrazovanja za svako dijete/učenika u Bosni i Hercegovini.

Za POVRATAK i novi početak u nove radne pobjede,

zajedno s eTwinning timom 😊



DRŽAVNA OZNAKA KVALITETA 2020/21.

Dragi Državna organizacija za podršku (DOP) u svakoj zemlji objavljuje prijave za Državnu oznaku kvaliteta. Kao i prethodnih godina, na osnovu utvrđenih kriterija za dodjelu Državne oznake kvaliteta, za školsku 2020/21. godinu od ukupno 155 prijavljenih projekata nagrađeno je 138 projekata. Bez obzira na vanredne uslove rada i izmjene u nastavnom procesu izazvane pandemijom, ponovo se potvrdio napredak kvaliteta rada u eTwinningu u Bosni i Hercegovini, putem aktuelnih projekata i angažmana naših eTwinnera.

eTwinning Državna oznaka kvaliteta predstavlja priznanje eTwinnerima i odgojno-obrazovnim ustanovama za izvandredni nivo učestvovanja na eTwinning portalu. Za nagrađene projekte, bh. eTwinneri su obaviješteni na eTwinning ličnim profilima i mogu preuzeti eTwinning plaketu kao dokaz njihovog kvalitetnog angažmana u projektu. Državna oznaka kvaliteta je konkretno **priznanje nastavnicima** za njihove eTwinning aktivnosti na visokom nivou.

Svim nagrađenim eTwinnerima čestitamo s porukom da nastave još odvažnijim koracima naprijed prema kvalitetnom odgoju i obrazovanju za svu našu djecu.

Prilikom rada u projektima uvijek imajte na umu postavljene kriterije koji su smjernice u realizaciji postavljenih projektnih ciljeva. Pa i onda kada ne mislite da svoj projekt prijavite za Državnu oznaku kvaliteta, postavljeni kriteriji su veoma dobri pokazatelji kako i na koji način realizovati projektne ciljeve u redovnom nastavnom procesu uz uključivanje učenika kao najbitnijih aktera eTwinning projekata.

eTwinning

Intervju sa Snežanom Stević

Svaki eTwinning bilten putuje u različite gradove Bosne i Hercegovine kako bi ostvario kontakt sa najboljim eTwinnerima koji svojim angažmanom i radom pokazuju da su za njih otvorena eTwinning vrata širom Evrope. Naši eTwinnersi još jednom potvrđuju koliko je za kvalitet nastavnog procesa veoma važna razmjena ideja, saradnja, komunikacija i cjeloživotno učenje. Zato se u ovom izdanju eTw biltena javljamo se iz Osmaka, OŠ „Aleksa Šantić“ i razgovaramo sa učiteljicom Snežanom Stević. Već prepoznatljivo ime u eTwinning okruženju a pogotovo 2020/21. godini jer osim učešća na mnogobrojnim obukama, vebinarima, naša Snežana se okitila najvećim brojem Državnih oznaka kvaliteta koje su samo potvrda njenog učešća i kvaliteta rada u prethodnom periodu. U nekim projektima Snežana je bila jedan od osnivača projekta, dok je u drugima bila aktivni učesnik. Između ostalog njena škola je učestvovala i u godišnjem kolažu forografija u Programu Zaštite životne sredine. Uvijek spremna za saradnju i inovacije te se nadamo da ćemo imati priliku da čujemo kako je uopšte došlo do saradnje i učešća u eTwinningu.



eTwinning: Draga Snežana, hvala Vam što ste odvojili vrijeme da razgovaramo o našoj saradnji i procesu uključivanja nastavnika na eTwinning platformu. Nadam se da će čitanjem ovog intervjua mnogi nastavnici da se odvaže i da sami „otvore vrata“ kako bi postali dio najveće zajednice nastavnika u Evropi. Prilika koje nudi eTwinning u prvom čitanju se ne mogu vidjeti. Za sve je potrebna postupnost, angažovanost i istrajnost.

Kao već sada iskusni eTwinnersi šta biste poručili našim nastavnicima, koji je bio Vaš motiv za priključivanje ovoj zajednici i kada se to desilo?

Snežana: Radoznalost, te želja za učenjem, saradnjom i istraživački duh su me 2018. godine doveli do platforme o kojoj sam usputno čula od jedne kolegice. Te prve godine sam samo posmatrala i učila kako sve funkcioniše, a naredne već zaplivala tim toplim i bogatim vodama.

eTwinning: Vaše ime je u eTwinning krugovima prepoznatljivo. Veoma ste aktivni na eTwinning platformi. Da li su Vaši projekti integrisani u Nastavni plan i program i koristite li eTwinning alate u svrhu realizacije nastavnog procesa?

Snežana: Biram projekte čije aktivnosti mogu integrisati u predviđene sadržaje za realizaciju planiranih ishoda učenja. Korištenjem eTwinning alata obogaćen je nastavni proces, učenici jače motivisani, a proces kritičkog mišljenja i funkcionalnog učenja unapređen.

eTwinning: Kako i na koji način Vam pomaže saradnja i komunikacija koju ostvarujete sa drugim eTwinnerima?

Snežana: Svi nastavnici su na platformu došli dobrovoljno, sa sličnim ciljevima i željom da uče, napreduju, razmjenjuju iskustva i upoznaju sebi slične. Ovdje je moguće dobiti samo podršku, pomoć, savjet i inspiraciju, a svi negativni elementi saradnje su isključeni.

eTwinning: Budući da ste u posljednjih nekoliko godina učestvovali u mnogobrojnim projektima, u nekima ste bili i osnivač, koji biste projekt izdvojili kao najbolji kada je u pitanju unapređenje nastavnog procesa i motivacija Vaših učenika za radne aktivnosti u procesu učenja?

Snežana: Za ovaj odgovor sam morala konsultovati svoju ekipu iz učionice i skoro jednoglasno su za najbolji izabrali projekt Kraljice i kraljevi drame. U okviru tog projekta smo dramatizovali mnoge životne situacije i književna djela, pa im je igranje uloga postala omiljena tehnika učenja.

eTwinning: Da li ste imali priliku da dijelite ideje o eTwinningu u vašoj školskoj zajednici i šire? Kako na Vaš rad i učešće u eTwinningu gledaju drugi nastavnici, Vaš direktor, učenici, roditelji?

Snežana: U mojoj školi je formiran eTwinning tim koji broji desetak članova, od toga četiri vrlo aktivna, a svakodnevno priču o eTwinningu širim i kolegama iz okruženja. Podrška direktora i roditelja proizilazi iz vidljive zainteresovanosti učenika za ovim aktivnostima.

Draga Snežana, hvala Vam na saradnji i prilici da ovim putem dosta toga saznamo o Vama i Vašem učešću u eTwinningu. Vjerujem da ćemo i dalje sarađivati i biti podrška jedni drugima kako bi se unaprijedio odgojno-obrazovni procesa u Bosni i Hercegovini. Saradnja je ono što nas spaja i jača, tu ideju trebamo dalje čuvati i njegovati. Zato nastavljamo sa poznatom motivacionom krilaticom da sami možemo malo toga učiniti, a zajedno možemo mnogo više.

eTwinning

Evropski dan jezika obilježavamo kako bismo se upoznali sa bogatstvom jezika u svijetu i kako bismo podigli svijest o vrijednosti učenja stranih jezika.

26. septembar 2021. godine

SEG <https://www.schooleducationgateway.eu/en/pub/latest/news/support-language-learning-ecec.htm>

Podrška učenju jezika u ranom odgoju i obrazovanju



Slika: Stephen Andrews / Unsplash.com

Preporuka [Vijeća](#) o visokokvalitetnim sistemima odgoja i obrazovanja u ranom djetinjstvu (ECEC) naglašava važnost kurikuluma kao „alata za poboljšanje dobrobiti, razvoja i učenja djece”.

Učenje jezika u okruženju ECEC-a

Učestvovanje u predškolskom obrazovanju i generalno u obrazovanju može podržati razvoj dječijih kompetencija na obrazovnom jeziku, uzimajući u obzir i poštujući njihov maternji jezik. Nastavni plan i program za ECEC može imati holistički pristup za podršku razvoju djeteta, uključujući mogućnosti za razvoj jezika.

U [priručniku za inkluzivni ECEC](#) raspravlja se o višejezičnosti i učenju jezika u ECEC okruženju, u skladu s [Preporukom Vijeća](#) o sveobuhvatnom pristupu podučavanju i učenju jezika. Alati prikazuju primjere iz nekoliko europskih zemalja.

U Sloveniji, u područjima gdje živi italijanska manjina, djeca mogu pohađati dvojezični ECEC i obrazovati se na slovenskom jeziku dok uče italijanski kao drugi jezik ili obrnuto. Nastavni plan i program proširen je kako bi podržao djecu i osoblje u tim okruženjima.



Program [Erasmus+](#) može podržati razvoj kurikuluma za rani razvoj jezika ili sticanje drugog jezika. Na primjer, projekt [Kiitos@21st Century Preschools](#) razvio je novi pedagoški pristup učenju jezika koji uključuje vještine poput kritičkog mišljenja ili emocionalne inteligencije. Proizveo je materijale u nastavi engleskog jezika koje bi drugi stručnjaci ECEC-a mogli ponovo koristiti.

Više primjera možete pronaći u [ECEC Erasmus+ brošuri](#).

eTwinning

U eTwinning biltenu ćete od ovog izdanja moći pronaći neke aktuelne alate za podršku nastavnicima. Ovaj put smo za vas izdvojili nove ideje za korištenje IT alata u nastavnom procesu, a to je:



MINECROFT Education Edition

<https://education.minecraft.net/en-us/homepage>

Pogledajte šta Minecraft: Education Edition čini izvrsnim alatom za učenje.

- **SARAĐUJTE**

Sarađujte na projektima s kolegama

- **ALATI PODUČAVANJA**

Alati i vodiči za podršku nastavnicima

- **SIGURNOSNI ELEMENTI**

Igrajte se u sigurnom okruženju

- **TONE AKTIVNOSTI**

Sadržaj učenja i nastavni planovi i vodiči kroz različite predmete

- **ZA SVE UČENIKE**

Prilagodite svoju igru i koristite alate pristupačnosti

IGRA NA VIŠE PLATFORMI

Dostupna za Windows, Mac, Chromebook i iPad

eTwinning seminar Tirana, 7-9. septembar 2021. godine

Albanski NSO/DOP (National Support Organization/Državna organizacija za podršku) bio je domaćin eTwinning seminara od 7. do 9. septembra 2021. godine pod nazivom "Učiti putem eTwinninga u pandemijskim uslovima za nastavnike iz osnovnog obrazovanja u školama ruralnih sredina". Učestvovali su predstavnici iz mnogih zemalja Evrope i šire, a među njima i tri predstavnice Bosne i Hercegovine, Dragana Arsić, Josipa Čoko i Rajka Radovanović.



Bila je to prilika da se predstave dobre prakse nastavnika tokom rada u uslovima pandemije, da se ostvari saradnja i komunikacija s novim partnerima na projektnim aktivnostima, te da se razmijene iskustva u korištenju IKT alata u podučavanju i učenju.

Radionica profesionalnog razvoja za NSO/DOP

Radionica za profesionalni razvoj članova DOPa održana je u onlajn formatu od 13. do 16. septembra 2021. godine, a domaćin je bio DOP Bosne i Hercegovine. Zbog pandemijskih uslova, ograničenja putovanja, ovaj događaj je bio u onlajn formatu, okupio je preko 130 članova NSO/DOP zemlja koje su članice eTwinning zajednice. Centralna služba za podršku uz pomoć Evropske komisije, te u saradnji sa DOPom BiH osmislila je sadržaj ove radionice, te su tako neke od tema bile:

- **Nova godišnja tema – Novo okruženje za učenje – povezivanje virtuelnog i fizičkog**
- **eTwinning zajednica u novoj integrisanoj platformi**
- **Okvir profesionalnog razvoja za novu integrisanu platformu**
- **Onlajn uključivanje i pristupačnost**
- **Pogled na nagrađivanje – razlika između kvaliteta i nagrađivanja.**

Mnogo manjih radionica na teme uloge ambasadora, eTwinning škola, okvira za kvalitet, kreiranja i implementacije komunikacijskih strategija, kao i druge, bile su prilike da članovi DPO razmijene iskustva i podijele dobre prakse. Tokom relaksirajućih aktivnosti umrežavanja, učesnici su imali priliku da gledaju virtuelni obilazak starog dijela Sarajeva i tako da se upoznaju s njegovom historijom, kao i kulturnim, arhitektonskim i religijskim naslijeđem.

„Ne učimo za školu nego za život!“

japanska poslovice

